

Párrafos académicos, citas y paráfrasis

Inglés C1 – Avanzado · Solucionario

Nivel: Inglés C1 (MCER, avanzado) · **Referencia oficial:** MCER C1 (Volumen complementario 2020), MCER C1 Expresión escrita, MCER C1 Mediación

Ejercicio 1 Localiza la topic sentence

a) La frase 1 enuncia la idea general y las demás la apoyan. b) La frase 1 es solo una anécdota ilustrativa; la idea del párrafo está en la frase 2.

a) 1; b) 2

Ejercicio 2 Verbos para citar autores

Cada verbo marca la actitud del autor del texto hacia la idea.

1 argues; 2 points out; 3 suggests; 4 claims; 5 concedes

Ejercicio 3 Funciones de las frases

Los datos con fuente son evidencia; This drop probably reflects... comenta la cifra; Overall... cierra y enlaza.

1 b; 2 a; 3 d; 4 c

Ejercicio 4 Elige la cita correcta

En estilo autor-fecha el año va entre paréntesis tras el nombre, o todo junto separado por comas dentro del paréntesis; la página se escribe con p..

1 a; 2 a; 3 c; 4 b

Ejercicio 5 Registro académico

Se evita el vocabulario coloquial y los verbos compuestos informales.

1 c; 2 a; 3 e; 4 b; 5 d

Ejercicio 6 Corrige errores típicos

Information es incontable; according to me no existe; research se combina con carry out o do; actually no equivale a actualmente; people es plural.

1. The information in this article is reliable.

2. **In my view, the results are weak.**
3. **Researchers carried out research on sleep in teenagers.**
4. **Currently, 40% of students work part-time.**
5. **People are worried about tuition fees.**

Ejercicio 7 Traduce frases académicas al inglés

Cuida el artículo (sin the en inequality), el tiempo (presente perfecto) y el conector.

1. **According to Navarro (2020), inequality has increased.**
2. **This study examines the effects of remote working.**
3. **The data suggest that the problem is structural.** (también se acepta suggests)
4. **However, the sample is small.**

Ejercicio 8 Paráfrasis válida o plagio

A cambia pocas palabras y conserva la estructura (patchwriting) y no cita. C distorsiona la idea y no cita. D copia casi todo sin comillas, aunque añade la cita.

Solo B es una paráfrasis válida.

Ejercicio 9 Fórmulas para introducir fuentes

According to y In the words of introducen al autor; notes es el verbo tras As X; cited in indica una fuente indirecta.

1 According to; 2 notes; 3 cited in; 4 In the words of

Ejercicio 10 Nominaliza para sonar académico

Convierte verbos y adverbios en sustantivos con adjetivo y añade un verbo principal como led to.

1. **The steady fall in prices led shops to lose customers.**
2. **The glacier's rapid retreat worried scientists.**
3. **Migration changes cities.**

Se aceptan otras formulaciones equivalentes.

Ejercicio 11 Ordena el párrafo

Idea, prueba con cita, comentario y enlace con Consequently.

b, d, a, c

Ejercicio 12 Afirma con cautela

Los modales y verbos como appear suavizan una afirmación absoluta. Respuestas modelo:

1. **Social media may contribute to anxiety among some teenagers.**
2. **Online courses appear to be as effective as classroom teaching in some contexts.**
3. **Electric cars may help to reduce urban pollution to some extent.**

Ejercicio 13 Lee una lista de referencias

Comprueba año, orden alfabético por apellido y formato de página.

- a. La entrada 3 (Cho) no tiene año.
- b. No: Alvarado debe ir antes de Brandt (orden A, B, C, D).
- c. Cita: **(Dube, 2022, p. 12)**

Ejercicio 14 Comprensión de un estudio breve

- a. **240 students.**
- b. **Because they did not mark the phrases as quotations in their notes and did not realise it was plagiarism.**
- c. **Unmarked copied text fell from 30% to 8% of drafts.**
- d. **No, they blame a lack of training; they admit the sample comes from only one institution.**

Ejercicio 15 Traduce al español

Mantén la cautela y la nominalización del original.

1. **El autor se cuida de distinguir la correlación de la causalidad.**
2. **Los resultados deben interpretarse con cautela.**
3. **Se reconoce ampliamente que la atención disminuye tras sesiones de estudio largas.**

Ejercicio 16 Parafrasea una cita

Modelo: **Harlow (2020) cautions that relying on one source tends to lead writers to copy its organisation unconsciously, so their reworded versions end up looking very much like the original text.**

Comprueba: cita con año, estructura distinta, sin secuencias copiadas, idea intacta, 25 a 40 palabras.

Ejercicio 17 Explica en inglés un mensaje del tutor

Modelo: **Her tutor says the main idea is good. However, in the third paragraph she copied two sentences from Brennan's article without quotation marks or a citation. She must rewrite them in her own words, or use quotation marks and give the page. She also has to put the bibliography in alphabetical order and send the corrected version before Friday, March 14.**

Comprueba: los cuatro puntos del mensaje, fecha en formato estadounidense y tercera persona.

Ejercicio 18 Corrige un caso de patchwriting

La versión solo cambia expansion por growth y visitors por tourists: conserva la estructura y casi todas las palabras. Modelo:

Kovač (2021) links cheap air travel to a boom in weekend trips, while noting that most visitors end up in the same few old-town districts.

Ejercicio 19 Describe un gráfico en un párrafo

Modelo: **Students in the survey rely mainly on general search engines when looking for sources. Seventy-one per cent use them, compared with 52% who consult academic databases. Only 34% use the library catalogue. This suggests that students prefer speed to precision. Consequently, universities should teach database searching early in the first year.**

Comprueba: topic sentence, dos datos correctos, explicación con cautela, enlace.

Ejercicio 20 Sintetiza dos fuentes

Modelo: **Although reference managers are associated with fewer citation errors (Mora, 2019), they can still produce incorrectly formatted entries when metadata is incomplete (Kay, 2021).**

Comprueba: concesión, dos citas con año, verbos en presente.